

ด่วนที่สุด

ที่ มท 0204.2/

4801



กระทรวงมหาดไทย

ถนนรัชฎางค์ กทม. 10200

10 พฤษภาคม 2548

เรื่อง การออกประกาศกระทรวงมหาดไทย

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

สิ่งที่ส่งมาด้วย ประกาศกระทรวงมหาดไทย ลงวันที่ 28 เมษายน 2548

พร้อมนี้กระทรวงมหาดไทย ขอส่งประกาศกระทรวงมหาดไทย เรื่อง การยกเว้นข้อห้ามมิให้
คนต่างด้าวเข้ามาในราชอาณาจักรเป็นการเฉพาะ สำหรับคนต่างด้าวสัญชาติกัมพูชา ลงวันที่ 28 เมษายน
2548 มาเพื่อลงประกาศในราชกิจจานุเบกษา รายละเอียดตามสิ่งที่ส่งมาด้วย

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาดำเนินการต่อไป

ขอแสดงความนับถือ

(นายสุวัตร กุลละวณิช)

หัวหน้าผู้ตรวจราชการกระทรวงมหาดไทย ปฏิบัติราชการแทน

ปลัดกระทรวงมหาดไทย

สำนักงานปลัดกระทรวง

กองการต่างประเทศ

สำนักงานศูนย์ฯ

โทร./โทรสาร 02-2430596, 2430592

ทน. ธรรมคุปต์ น.28



ประกาศกระทรวงมหาดไทย

เรื่อง การยกเว้นข้อห้ามมิให้คนต่างด้าวเข้ามาในราชอาณาจักร เป็นการเฉพาะ
สำหรับคนต่างด้าวสัญชาติกัมพูชา

.....

อาศัยอำนาจตามความในมาตรา ๑๗ แห่งพระราชบัญญัติคนเข้าเมือง พ.ศ. ๒๕๒๒ และมติคณะรัฐมนตรี เมื่อวันที่ ๒ มีนาคม ๒๕๔๗ และวันที่ ๒๗ เมษายน ๒๕๔๗ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทย โดยอนุมัติของคณะรัฐมนตรีออกประกาศไว้ ดังต่อไปนี้

ข้อ ๑ คนต่างด้าว หมายถึง บุคคลสัญชาติกัมพูชา ที่มาทำทะเบียนประวัติหรือบัตรประจำตัวตามกฎหมายว่าด้วยการทะเบียนราษฎร และได้รับใบอนุญาตทำงาน ตามประกาศกระทรวงมหาดไทย เรื่อง การอนุญาตให้คนต่างด้าวบางจำพวกเข้ามาอยู่ในราชอาณาจักร เป็นกรณีพิเศษ ลงวันที่ ๒๔ มิถุนายน ๒๕๔๗ และตามประกาศกระทรวงมหาดไทย เรื่อง การอนุญาตให้คนต่างด้าวบางจำพวกเข้ามาอยู่ในราชอาณาจักร เป็นกรณีพิเศษ (ฉบับที่ ๒) ลงวันที่ ๒๔ กันยายน ๒๕๔๗ และเป็นคนต่างด้าวที่อยู่ภายใต้เงื่อนไขตามบันทึกความเข้าใจระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรกัมพูชา ว่าด้วยความร่วมมือด้านการจ้างแรงงาน

ข้อ ๒ เพื่อประโยชน์ในการปฏิบัติตามข้อตกลงว่าด้วยความร่วมมือด้านการจ้างแรงงาน ดังกล่าว มิให้นำบทบัญญัติตามมาตรา ๑๒ (๑) และ (๓) แห่งพระราชบัญญัติคนเข้าเมือง พ.ศ. ๒๕๒๒ มาใช้บังคับกับคนต่างด้าวตามข้อ ๑

ข้อ ๓ หนังสือเดินทาง เอกสารใช้แทนหนังสือเดินทาง และหนังสือรับรองสถานะบุคคลของคนต่างด้าวตามข้อ ๑ ให้เป็นไปตามแบบแนบท้ายประกาศฉบับนี้

ข้อ ๔ ให้พนักงานเจ้าหน้าที่สำนักงานตรวจคนเข้าเมืองประทับตราอนุญาตให้คนต่างด้าวซึ่งถือเอกสารตามข้อ ๓ อยู่ในราชอาณาจักร เป็นเวลา ๒ ปี เมื่อคนต่างด้าวดังกล่าวอยู่ในราชอาณาจักรครบกำหนดระยะเวลาอนุญาตแล้ว หากประสงค์จะอยู่ในราชอาณาจักรต่อไปอีกเพื่อทำงาน ให้สามารถขออยู่ในราชอาณาจักรได้อีกครั้งเดียว เป็นระยะเวลาไม่เกิน ๒ ปี

ทั้งนี้ ตั้งแต่บัดนี้เป็นต้นไป

ประกาศ ณ วันที่ ๒๔ เมษายน พ.ศ. ๒๕๔๘

พลตำรวจเอก 

(ชิตชัย วรรณสถิตย์)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทย

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
KINGDOM OF CAMBODIA



ក្រសួងការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ
MINISTRY OF LABOR AND VOCATIONAL TRAINING

វិវិធីសំគាល់ខ្លួន

សំរាប់ពលករកម្ពុជា នៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រថៃ

CERTIFICATE OF IDENTITY
FOR CAMBODIAN WORKER IN THE KINGDOM OF THAILAND

☒ PLEASE
CHECK SPELLING
& RETURN FAX
TO CONFIRM
ARTWORK

រូបថតសាមីខ្លួន
Photograph of Bearer

4 x 6

នាមត្រកូល និង នាមខ្លួន

Surname and Name

ហត្ថលេខា ឬស្នាមដៃឆ្វេង របស់សាមីខ្លួន
Bearer's Signature or left thumb of print bearer

លិខិតសំគាល់ខ្លួន នេះប្រើប្រាស់សំរាប់ធ្វើដំណើរទៅព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
This Certificate of identity is valid for traveling to the Kingdom of Thailand

លិខិតសំគាល់ខ្លួន
Certificate of Identity

No.

១

ការពិពណ៌នារបស់ពលករ Description of Bearer

នាមត្រកូល និង នាមខ្លួន:

Surname and Name:

លេខកូដរបស់ពលករបរទេស (១៣ខ្ទង់):

Alien I.D. Number (13 digits):

ភេទ : សញ្ជាតិ : កម្ពស់ : ម៉ែត្រ

Sex: Nationality: Height: Meter

ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំកំណើត :

Date of Birth:

ទីកន្លែងកំណើត :

Place of Birth:

វិជ្ជាជីវៈ:

Profession:

អាសយដ្ឋានបច្ចុប្បន្ននៅព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

Present Address in Thailand:

អាសយដ្ឋានអចិន្ត្រៃយ៍

Permanent Address:

.....

.....

.....

អ្នកដែលកាន់លិខិតសំគាល់ខ្លួននេះ ត្រូវបានទទួលស្គាល់ថា ជាជនជាតិកម្ពុជា

This is to certify that the bearer is of Cambodian nationality

លិខិតសំគាល់ខ្លួននេះ ប្រើប្រាស់បានតែចំពោះពលករកម្ពុជា ដែលកំពុងធ្វើការ

នៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

This Certificate of Identify is only for Cambodian who is working in

the Kingdom of Thailand

ផ្តល់នៅថ្ងៃទី: ខែ ឆ្នាំ

Date of issue:

ផុតកំណត់នៅថ្ងៃទី: ខែ ឆ្នាំ

Date of Expiry:

ទីកន្លែងផ្តល់:

Issued at:

ហត្ថលេខា និងការបត់ម្សៅផ្តល់លិខិតសំគាល់ខ្លួន
Signature of issuing officer and official seal

វិស្វាការ
Visa

វិស្វាការ
Visa



ទិដ្ឋាការ
Visa



សេចក្តីសំគាល់
Notices



អ្នកដែលនៅក្នុងបន្ទុក
Dependent('s)

នាមត្រកូល និង នាមខ្លួន
Surname/Given Names

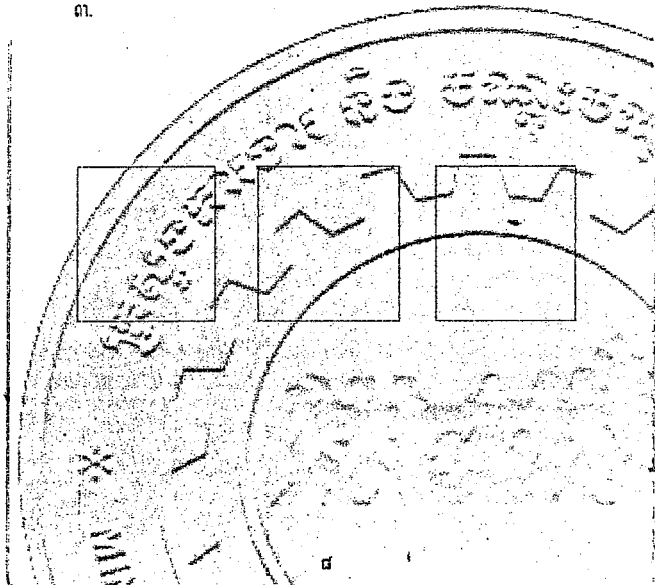
ភេទ
Sex

ថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត
Date of Birth

១.

២.

៣.



SAMPLE